

## 6. HOSSZÚ AZ ÚRISTEN 6. БОГА В МИРЕ МНОГО

Перевод Давида Самойлова

$\text{♩} = 100$

*tr*

Hosz-szú az Úr - is - ten,  
Бо - га в ми - ре мно - го,

*f*

*tr*

4  
rö - vid a sza - lon - na, nya - va - lyás a sze - gény em - ber,  
са - ла в ми - ре ма - ло, а хво - рать на све - те

7  
*mf* *f*  
mint-ha gaz - dag vol - na. Úgy meg - gör - bü, mint-ha ré - ti ös - vény vol - na  
бед - ным не при - ста - ло. Бед - ный вьёт - ся, гнёт - ся, слов - но он тро - пин - ка,

*mf* *f*

10  
s rajt li - beg - né - nek a lá - nyok te - jért a ma - jor - ba.  
а на ней - де - ви - ца, у де - ви - цы - крын - ка.

13 *mp*

Hosz-szú és ke-mény is, püs - pö - kö - ké mé - gis,  
Бо - га в ми - ре мно - го, да жад - ны пре - ла - ты.

15 *mf*

rá - bíz - ná pe-dig si - ral-mas dol-gát a sze - gény is.  
Рас - ска - зать бы Бо - гу про сво - и за - пла - ты!

18

Jut - na ne - ki kol - bász, asz - szo - nyá - nak szok - nya -  
Бед - ня - ку бы - ну - цу, а же - не - о - дѣ - жи,

21 *mp*

az áj - ta - tos Úr - is - ten - hez vi - ga - doz - va szok - na. Dél - szem - mel ha néz a  
Бо - га все - бла - го - го он хва - лил бы то - же. Ю - ны - ми гла - за - ми

sok - ú - tú vi - lág - ra, a leg - ba - jo - sabb dü - lö - kön a sze - gényt ta - lál - ja.  
 Бог на мир взи - ра - ет, на тро - пин - ках труд - ных бед - ных раз - ли - ча - ет.

Ha ma sincs, hogy ér - tünk  
 Не - ко - му се - го - дня

se - re - gek - ké len - ne, sze - gény em - ber, ha el - pusz - tul, nem is pi - hen  
 стать за нас го - ро - ю. Да - же и в мо - ги - ле бед - ным нет по -

ben - ne.  
 - ко - ю.